

## পিয় নিউ ইয়র্কবাসী,

ভুক্তভোগীদের অধিকার রয়েছে - তথ্য,  
বিজ্ঞপ্তি ও কিছু ক্ষেত্রে ক্షতিপূরণের  
অধিকার।

পঞ্চাশ বছরেরও বেশি সময় ধরে New York State  
এই অধিকারগুলি সুরক্ষিত করার লক্ষ্যে কাজ  
করেছে। আইন পর্যালোচকারী ও পরিসিদ্ধিউত্বদের  
এটা নিশ্চিত করতে হয় যে অপরাধী বিচার  
পরিকল্পনা চলাকালীন ভুক্তভোগী এবং তাদের  
পরিবারের সাথে সুস্থ ও শরদ্ধাপূর্ণ আচরণ  
করা হচ্ছে। অপরাধীদের সাজা হওয়ার পরেও এই  
অধিকারগুলি অব্যাহত থাকে।

আমার অফিস অপরাধের ভুক্তভোগী এবং তাদের  
পরিবারের অধিকার রক্ষায় পরিশ্রুতিবদ্ধ। এই  
বেরাশিওরে সেই অধিকারগুলির কয়েকটি হাইলাইট  
করা রয়েছে এবং অপরাধে ক্షতিগ্স্থদের জনম্  
অন্যানম্ সংস্থানের বিষয়ও তথম্ সরবরাহ  
করে। এই অধিকারগুলি আপনার ক্ষেত্রে কীভাবে  
পর্যালোচম্ সে সম্পক্ষে আপনার যদি পরশ্ন  
থাকে তবে অনুগ্রহ করে আমার অফিসের সঙ্গে  
যোগাযোগ করতে দিব্ধা করবেন না।

বিনীত,

*Letitia James*



New York-এর  
অ্যাটর্নির্ জেনারেল  
**Letitia James**

## সংস্থানসমূহ

New York State অ্যাটর্নির্ জেনারেল-এর অফিস  
ag.ny.gov/intergov-affairs/victim-rights  
(800) 771-7755

অপরাধের শিকারের সহায়তা  
CrimeVictims.Inquiries@ag.ny.gov  
(212) 416-8846

New York State অফিস অফ ভিকটিম সাভির্সেস  
ovs.ny.gov  
(800) 247-8035

New York State শিশু নিয়র্াতন ও  
নিশ্চুরতা হটলাইন  
ocfs.ny.gov/main/cps  
(800) 342-3720

New York State ঘরোয়া সহিংসতা হটলাইন  
opdv.ny.gov  
(800) 942-6906

New York State এর এজিং সিনিয়র  
সিটিজেন হটলাইন  
aging.ny.gov  
(844) 697-6321

## অপরাধের শিকার অধিকারের বিল



New York State  
অ্যাটর্নির্ জেনারেল  
**Letitia James** এর অফিস



# কৃষতিগরস্থদের অধিকার রয়েছে:

1. কোনও শারীরিক আঘাত না পেয়ে থাকলেও, পুলিশ রিপোর্টের একটি বিনামূল্যে কপি পাওয়া।
2. অপরাধী কাযরুধারা সম্পকের অবহিত থাকা। সেই কৃষতিগরস্থরা, যারা পরিসিকিউটরকে তাদের বতরমান ঠিকানা এবং টেলিফোন নম্বর সরবরাহ করেছেন তাদের অভিযুক্তের গেরপ্তারের বিষয়ে; বিচারকের সামনে পরথম উপস্থিতি; অপরাধী কাযরুধরম বিচারাদীন থাকা অবস্থায় কারাগার থেকে মুক্তি; দোষী আবেদন, বিচার ও সাজা পরদান; অপরাধীর কারাগারে সাজা হলে সেই সাজার সবেরাচ্চ ও সবরনিম্ন শতর; এবং কোনো পযারোল শুনানির তারিখ সম্পকের অবহিত থাকার অধিকার রয়েছে।
3. দোষী সাবস্থত মামলায় সাজা হওয়ার সময় ভুক্তভোগীর উপর পরভাবের বিবৃতি দেওয়া। এই বিবৃতিটি ভুক্তভোগীদের অপরাধ সম্পকের এবং অপরাধ কীভাবে তাঁদের ও তাঁদের পরিবারকে পরভাবিত করেছে সে সম্পকের তাঁদের অনুভূতিগুলি পরকাশ করতে এবং ভাগ করে নিতে সহায়তা করে।
4. কোনও অপরাধের ফলে হারিয়ে যাওয়া বা চুরি হয়ে যাওয়া চালকের লাইসেন্স, পারমিট, রেজিস্ট্রেশন এবং লাইসেন্স প্লেট পর্তিস্থাপনের কেষতের ফি বাদ দেওয়া।

5. আইন পরয়োগকারী ও পরিসিকিউটরদের নিয়োগকর্তাদের জানাতে হবে যে অপরাধী মামলার কারণে কাজের অনুপস্থিতি হতে পারে বা পাওনাদারদের কাছে অপরাধের পরিস্থিতি বযাখ্যা করতে হবে।
6. কোনও অপরাধী কাযরুধরমে সাক্ষী হিসাবে উপস্থিত হওয়ার সময়, পরিসিকিউটরদের সাথে পরামশর করার সময় বা আইনের অধীনে অনযানয অধিকার পরয়োগের কেষতের কোনো নিয়োগকর্তা দণ্ড থেকে মুক্ত হতে হবে। কোনও নিয়োগকর্তার দব্বা এই আইন লঙ্ঘন করা একটি বি অপকমর।
7. New York State অফিস অফ ভিকটিম সাভিরসেস-এর কাছে কৃষতিগরস্থের কৃষতিপূরণ এবং সহায়তার জনয ফাইলা। শারীরিক আঘাতের শিকার ভুক্তভোগীরা বা খনের শিকারের সবজনরা অপরাধের ফলে হওয়া নিজের পকেট থেকে হওয়া খরচ পাওয়ার যোগয। এই বযয়গুলির মধ্যে কৃষতিগরস্থ সম্পত্তি মেরামত বা পরতিস্থাপন, উপাজরন বা সহায়তার কৃষতি হওয়ার জনয অথর পরদান, চিকিতসা ও কাউন্সেলিং বিল, অপরাধ দৃশেযর পরিচ্ছন্নতা বা শেষকৃতের বযয় অন্তভুরকৃত থাকতে পারে। অপরাধের শিকার বযকিতরা পরয়াজনীয় আদালতে উপস্থিতিগুলির জনয পরিবহন বযয়ের পাওয়ার যোগযও হতে পারে। অপহরণ, ছুরিকাঘাত ও বেআইনি কারাভোগের শিকার বযকিতরা উপাজরন বা সহায়তার কৃষতি, কাউন্সেলিংয়ের পূবরাবস্থায় বযয়, পূবরাসনের পরশিক্ষণ এবং কৃষতিগরস্থ পরয়াজনীয় বযকিতগত সম্পত্তি এবং সুরক্ষা সরঞ্জামগুলির খরচ পূরণ করার জনয কোনও পুরস্কার পাওয়ার যোগয হতে পারে। অপরাধের এক বছরের মধ্যে বা ভুক্তভোগীর মৃত্যুর এক বছরের মধ্যে দাবি অবশযই দায়ের করতে হবে। আপনি পুলিশ, পরিসিকিউটর, হাসপাতালের একটি আপত্কারীযর, অফিস অফ ভিকটিম সাভিরসেস বা অযাটনির জেনারেল-এর অফিস থেকে দাবি করার ফমর পেতে পারেন। ধষরণ সংকট কেন্দর ও ঘরোয়া সহিংসতা এবং শিশু নিযরাতন পেরাগরামের মতো অনযানয পেরাগরাম থেকেও সহায়তা পাওয়া যাবে।

রেফারেলগুলির জনয পরিসিকিউটরের অফিসে খ ত্ জ করুন।

8. পূনরুধারের অনুরোধ করুন এবং পরিসিকিউটরকে আদালতে এই অনুরোধটি উপস্থাপন করতে বলুন। একজন ভুক্তভোগী আসামীকে অপরাধের কারণে যা হারিয়েছে তা ফেরত দিতে বলতে পারে। পূনরুধারের পরিমাণ এমন যে কোনো পরমাণের (রেকডর, রসিদ) উপর নিভরর করে যা ভুক্তভোগীর কাছে রয়েছে অপরাধের ফলে হারিয়ে যাওয়া কোনো জিনিসের বিষয়ে। কৃষতিপূরণ আসামীর সাজার একটি অংশ হতে পারে।
9. ভয়, হুমকি বা হযরানি থেকে মুক্ত থাকা। আসামি ইতিমধ্যেই যেসকল অভিযোগের শিকার, সেটি ছাড়াও, ভুক্তভোগী বা সাক্ষীকে ভয় দেখানো একটি জঘনয অপরাধ। যদি আপনাকে হুমকি দেওয়া হয় বা আপনার মামলার সাথে সংযুক্ত কেউ যদি আপনার সম্পত্তির কৃষতি করে, তাহলে আপনার অবিলম্বে রাষট্রপকের অফিস এবং আইন পরয়োগকারীর সঙ্গে যোগাযোগ করা উচিত। পারিবারিক সহিংসতা এবং/ অথবা অনযানয সহিংসতার সাথে জড়িত কেসে, সুরক্ষার আদেশের জনয অনুরোধ করা যেতে পারে।
10. সংশোধনাগার থেকে কোনও অপরাধীকে ছেড়ে দেওয়া হলে, মুক্তি পেলে বা পালানোর খবর পেলে তার বিজ্ঞপ্তি পাওয়া। আপনার যাতে অবহিত থাকতে পারেন সেই জনয পরিসিকিউটরকে একটি ফমর পূরণ করতে হবে। নিউ ইয়কর ভিকটিম ইনফরমেশন অযানড নোটিফিকেশন এভিরুডে (VINE) সিস্টেম টেলিফোন বা ইন্টারনেটের মাধ্যমে অপরাধীদের হেফাজতের স্থিতি সম্পকের আপ-টু-ডেট তথয সরবরাহ করে। অপরাধের শিকার এবং অনযানয নিউ ইয়করবাসীরা (888) VINE-4NY (888-846-3469)-তে কল করে বা [vinelink.com](http://vinelink.com)-এ গিয়ে বনিদ আসামীদের সম্পকের তথয পেতে পারেন। আপনি পরিসিকিউটরের কাছ থেকে পরাপ্ত কোনো অপরাধীর পরিচয় নম্বর বা জন্মর তারিখ দিয়ে তার সাজা এবং মুক্তির সম্পকের তথয পেতে পারেন। বনিদ মুক্তি পাওয়ার পরে টেলিফোনে সবযংকিরযভাবে সেই বিজ্ঞপ্তি পাওয়ার জনয আপনি VINE-এ রেজিস্টার করতে পারেন।